

華埠 K
經理最著名
利是舞各樣傢私

告廣所藥辦文麥

Mark Moon Office
438 Pender St. E.
Vancouver, B.C.

承寫華英信件·接理交際辦事·介紹皇家醫
生贈醫贈藥·經驗豐富·果樹科藥粉·久年打傷
去瘀血酒·每樽貳元·白濁洗射藥水·新舊
濕癢藥膏·每樽貳元·跌打刀傷藥酒·
蠟燭藥粉·紅白痢症藥粉·久戰堅硬風流
酒·角風藥·每樽壹元·包醫跌打刀傷·花
柳奇難雜症·損傷藥速效·以上各種藥品
·單內說明用法·何打紙付來·包寄郵費

裕綸德記有限公司

YEE LUN & CO. 314 B. HAZARD STREET, VANCOUVER, B.C.
YEE LUN & CO. 110 B. HAZARD STREET, VANCOUVER, B.C.
YEE LUN & CO. 110 B. HAZARD STREET, VANCOUVER, B.C.

大宗冬節 貨品
糖 乾 麵 粉 麵 粉 麵 粉
油 米 麵 粉 麵 粉 麵 粉
各 款 麵 粉 麵 粉 麵 粉
送 禮 名 茶 名 茶 名 茶
男 女 絲 襪 絲 襪 絲 襪
男 女 絲 襪 絲 襪 絲 襪
無 牛 果 米 麵 粉 麵 粉 麵 粉
價 錢 特 大 平

無上之委市杰酒 新價低廉

時利市打(三星)



此酒白位不足酒局
或不詩省府府登載

卑詩酒有限公司啟

良舊之提
委市杰酒

科全外內生醫均達曹房藥新建省羅

The Sun Co. (Dept.T)

320 N. Main St. Los Angeles, Calif., U.S.A.

● 掃濁王 每樽叁元
● 糖尿靈 每盒叁元
● 陰癢藥膏 每盒貳元
● 風濕靈藥 每盒貳元
● 消痔藥膏 每盒貳元
● 搜毒靈丸 每盒貳元
● 爛脚藥膏 每盒貳元
● 小腸氣靈 每盒貳元
● 週身風癢藥 每盒貳元

祖國新聞

已有顯著開展

蘇省軍政現狀
淮陰 帶區城或為軸心
收復失地基礎業已打定
淮陰通訊 淮陰現任或為蘇省的軍政
軸心 權力範圍 西連津浦路的皖中
南全 淮南 東至黃梅 漢北迄魯
南 道 帶區城 關於抗戰的發動
以及政治經濟文化 皆以此處為命脈
而轉移 因為他在地區上的重要 敵
機過去曾不時轟炸 企圖威脅我們
軍政當局 但是無辜民衆多炸跑了
可是並未影響到我們當局的秩序
和信念 現在兩個月來 社會的秩序
又逐在恢復舊觀了 商業也漸入繁
榮 人民陸續歸家 韓代主席現正積
極令公務人員從事節約 並令政治
工作人員 節身民衆 發動抗戰精神
以及努力各種抗戰建國工作 最近
駐淮某某軍軍政政治部主任李岐和
李守維副軍長的夫人馬邦貞女士 都
在積極的為戰上災民募集棉衣 人民
踴躍輸捐 已有很好的成績 淮陰婦
女界也活躍起來 擔任着勞軍工作
同時蘇省文化運動也抬頭了 並成立
江蘇文藝協會 尤以 七師政治部
主辦的戰報 日出對開 大張 每人
刊載中央社詳細電訊 日銷三四千份
影響到人民瞭解時局和抗戰必勝的
心理很大 前由內地逃到後方武漢重
慶以及上海各地的人 現在已陸續
的歸來了 這一切 都表現着
蘇北確有好轉的象徵 而打成收復失
地的基礎

雲坤致公堂鳴謝各

雲坤致公堂鳴謝各
雲坤致公堂鳴謝各
雲坤致公堂鳴謝各

雲坤致公堂鳴謝各
雲坤致公堂鳴謝各
雲坤致公堂鳴謝各

雲坤致公堂鳴謝各
雲坤致公堂鳴謝各
雲坤致公堂鳴謝各

雲坤致公堂鳴謝各
雲坤致公堂鳴謝各
雲坤致公堂鳴謝各

雲坤致公堂鳴謝各
雲坤致公堂鳴謝各
雲坤致公堂鳴謝各

雲坤致公堂鳴謝各
雲坤致公堂鳴謝各
雲坤致公堂鳴謝各

雲坤致公堂鳴謝各
雲坤致公堂鳴謝各
雲坤致公堂鳴謝各

雲坤致公堂鳴謝各
雲坤致公堂鳴謝各
雲坤致公堂鳴謝各

雲坤致公堂鳴謝各
雲坤致公堂鳴謝各
雲坤致公堂鳴謝各

雲坤致公堂鳴謝各
雲坤致公堂鳴謝各
雲坤致公堂鳴謝各

雲坤致公堂鳴謝各
雲坤致公堂鳴謝各
雲坤致公堂鳴謝各

雲坤致公堂鳴謝各
雲坤致公堂鳴謝各
雲坤致公堂鳴謝各

雲坤致公堂鳴謝各
雲坤致公堂鳴謝各
雲坤致公堂鳴謝各

雲坤致公堂鳴謝各
雲坤致公堂鳴謝各
雲坤致公堂鳴謝各

雲坤致公堂鳴謝各
雲坤致公堂鳴謝各
雲坤致公堂鳴謝各

雲坤致公堂鳴謝各
雲坤致公堂鳴謝各
雲坤致公堂鳴謝各

雲坤致公堂鳴謝各
雲坤致公堂鳴謝各
雲坤致公堂鳴謝各

雲坤致公堂鳴謝各
雲坤致公堂鳴謝各
雲坤致公堂鳴謝各

雲坤致公堂鳴謝各
雲坤致公堂鳴謝各
雲坤致公堂鳴謝各

湖南的輪廓

湖南的輪廓
湖南的輪廓
湖南的輪廓

鄧雲章回抵雲坤總

鄧雲章回抵雲坤總
鄧雲章回抵雲坤總
鄧雲章回抵雲坤總

市片沙超等瓜菜種子發行價錢

市片沙超等瓜菜種子發行價錢
市片沙超等瓜菜種子發行價錢
市片沙超等瓜菜種子發行價錢

醫生鍾鍾生 萬寶旅館 一號房
▲ 治淋毒必消藥精 每料三元
▲ 治淋毒必消藥精 每料三元
▲ 治淋毒必消藥精 每料三元

補腎中寶
每料三元
每料三元
每料三元

世愛露
每料三元
每料三元
每料三元

廣珍金店
KWONG CHIN HO CO.
39 Pender St. Vancouver, B.C.
Phone Sey. 8069

馮丹
治冷着傷風外感咳嗽
治皮膚濕毒
治斑痧粒疹
治脚底生瘡
靈丹散每樽重二兩庄二員

DAVID SPENCERS LTD.
Seymour Street Entrance,
Vancouver, B.C. Phone Trin. 1112

萬春行
參茸補藥酒
△秋涼補品
△無以上之

本公司藥酒完全依照祖國老
法用地道藥材全尾蛤蚧野參
鹿茸三蒸米酒原桶浸製酒力
夠猛保全藥力浸足時候味道
香醇實不可多得之補品也各
埠商店均有發售僑胞賜顧無
任歡迎

任歡迎
本公司藥酒完全依照祖國老
法用地道藥材全尾蛤蚧野參
鹿茸三蒸米酒原桶浸製酒力
夠猛保全藥力浸足時候味道
香醇實不可多得之補品也各
埠商店均有發售僑胞賜顧無
任歡迎

本公司藥酒完全依照祖國老
法用地道藥材全尾蛤蚧野參
鹿茸三蒸米酒原桶浸製酒力
夠猛保全藥力浸足時候味道
香醇實不可多得之補品也各
埠商店均有發售僑胞賜顧無
任歡迎

代理埠雲
廣裕隆 中原興 茂利 卡技利中興
金利源 廣生 廣生 廣生
合生行 國信 理源 廣生
凡每次買十五打以上者能享直接交易若不滿
十五打者請向各代理處交易

藥酒製浸處 坤雲金然棧有限公司謹啟
KAM YEN JAN CO. LTD.
223 Keefer St. Vancouver, B.C.

〔色 特 大 十〕
新 榮 皮 草 公 司
SUN WING FUR CO.
2020 Granville St.
Vancouver, B.C. Phone Bay. 986

本號迅速辦到最新欸婦女皮毛襖
式樣俱備以應冬節價錢特平

中國毛襖二拾九圓
加拿大香鼠毛襖六拾九元
克順斯路毛襖壹百廿五元
俄國詩規路毛襖白七拾九元
亞拉士加斯路毛襖貳百四拾五元
俄國貂鼠毛襖叁百九十五元重量三磅最特色
白毛襖貳百九圓 狐貂太多 不能盡錄

敬請愛國女同胞惠顧極表歡迎

云 新榮皮草公司啓

元發公司

YUEN FAT WAH JUNG CO. LTD.
260-262 Pender St. E. Vancouver B.C.
Phone Doug. 5583

大帮冬節送禮佳品
大宗新到祖國水貨
絲竹錦彩 彩盒盒盒
鮮沙芽手 蓮田芋白粉馬
藕柚仔菓葛蹄

樣樣國貨都齊如蒙惠顧無任歡迎

廣裕隆雜貨藥材發行

KWONG YEE LUNG CO. LTD.
135 Pender St. E. Phone Sey. 9026
Vancouver, B.C.

冬節貨品 水仙花 新枝乾 送禮茶 貨靚價平 行情印便 函索即寄 僑胞光顧 無任歡迎

花柳病... 淋病... 梅毒... 各種皮膚病... 專治各種疑難雜症... 藥到病除... 永不復發... 地址: 11 Pender St. Vancouver B.C. Phone: Doug. 5583

廣東新聞一
香港難民會擬辦學校
香港難民會為救濟難民起見，現正籌備中，並擬在港內設立難民學校，以資教育。該會並擬在港內設立難民會館，以資收容。該會並擬在港內設立難民會館，以資收容。該會並擬在港內設立難民會館，以資收容。

Y. Bing 1706 10th Ave. Regina, Sask. Can.
三料
得購過
例按直達可免運費之煩
慎重向維亮察

抵禦外侮與復興民族
此乃蔣介石四年來在廬山訓話時所講長凡十餘萬言預言此次中日大戰中日軍備之比較與復興民族及日軍之必敗此書可當蔣介石預言讀

加大通書
東方四毛 雅便雙三毛
台山五毛 中華四毛
雅便雙三毛 中華四毛

美盛金舖
MEE SHING
109 Pender St. E. Vancouver, B.C.
Phone Sey. 93961
各款眼鏡 代理開平明報 全年報費五元 五毛

義泰公司
G. HIGGINS
500 Main & 208 Pender St. E. Vancouver, B.C. Canada
大抗戰新書 八折平沽
購書每毛只收八仙 目錄印備奉贈

斗方四十而陽事不舉何故?
古語謂後生可畏。豈知後生體格。反不及前輩。多有年方四十。而已自嘆衰老。甚且陽事不舉者。此何故歟。則腎損精虧。陰虛血弱所致耳。
京都雷鳴春補精。原為宮闈補品。得自御醫秘傳。乃補腎強精。滋陰養血之妙藥。補力偉大。得未曾有。收效神速。至足驚人。服後不上半刻。即覺體力直透四肢。由腦後循脊骨而達腎部。此時渾身和煖。精神為之一爽。其為根本治癒腎虧之聖藥。久為各界人士所公認。一經試服。便有生龍活虎之新動力。而無腎損精虧之舊病態矣。
雲國光公司
27 Pender St. E. Vancouver, B.C.

●●●抗日勝利在目前
●●●大家要預備國旗
●●●慶祝抗日大勝利
所有國旗尺寸顏色由政府監製
辦到無多請速來購

旗號	尺寸	銀價
一號	6 1/2 x 9 1/2	10c
二號	9 1/2 x 14 1/2	15c
三號	12 1/2 x 19	35c
四號	19 x 28 1/2	60c
五號	26 1/2 x 38 1/2	1.20
六號	38 1/2 x 57 1/2	2.40
七號	51 x 76 1/2	4.75
八號	64 x 96	7.20
九號	76 1/2 x 115	9.50
十號	96 x 144	11.00

接整水壩
本號承接修整水壩井裝冷熱水壩電燈自來火等件自備大車裝載各樣器具到門修整其為利便以廉價相就華友光顧由誠通知從速應命
D. Drummond
207A Pender St. E. Vancouver, B.C.
Phone Sey. 3929
住家電話 Fair. 3445Y

麥文醫生
投藥對症好
來函照錄
麥文醫生惠及啟者前月予曾向先生購得濕毒藥膏及去瘀血酒二樽用之調理果見功效今又付上三元再買去瘀血酒二樽及買痔症藥膏二樽早日付來別人理病為要此請 十二月十八號
Wawanesa Man Royal Cafe

買紙料者注意
本公司常有各種紙料齊備。如包物紙。圖紙。繩仔。信皮。紙筆。及學校用品。華友光顧。請留意焉。
Columbia Paper Co.
Vancouver, Victoria.
計林比亞紙公司謹啟

秘百門第

范展邦打擂台威震
曼谷城

(一)

〔紅棗佬〕

曼谷：暹羅之都城也。吾國人士：旅其地者：不下百數十萬：往昔彼邦政府：恒於每歲暮春二月之間：在各處牢獄中：挑選身軀壯碩之死犯：犯（俱是暹籍者）十餘廿人不等。

外狂言靈活：魁梧合儀：氣宇雄王：而身手靈活：捷若猿猴：足部工夫：尤爲獨到：當其連足獸人：瞻之在前：忽然在後：以爲左方矣：不料着處却是右方焉：擊東擊西：靡小如意：奔雷閃電：真不足過：
：餽見：具道所由：范初不允收聘：：嗣經聘者：再三致意：謂君不出：：則國技界將爲夷人蔑視盡矣：范不獲已：始諾之：遂忽忽束裝就道
(未完)

：使國內著名之拳師：担任訓練
責：技成：俟秋涼：則大擺擂台
：招人比武爲：擂台設在曼谷城外
是樂園：面積遼闊：附近一帶：爲
跑馬場：疎林夾道：綠草如茵：風
景頗幽靜也：至於擂台之形狀：與
西洋之賽拳台：無甚差異：惟比武
之際：可以手足交施：此則微有不
同耳：其餘規例：均大同小異也：
每年當開始之時：中西僑民：多往
參觀：一般具有好身手者：尤往攷
而一試：惟是比武結果：勝利十九
屬諸各死犯：蓋暹羅技擊：以運用

也：故是處播：格獨當一面：未
匝月：已戰敗中西拳師數十名：聲
威奪人：遐邇震驚：聞其名者：咸
不敢與較：從此每日開台：格必袖
手旁觀：先由其同侶出場：如被來
者所敗：然後親自動手：一挫之
而去：其技擊之精：概可想見矣：
而格以未達敵手：乃目無餘子：往
往口出大言：詆毀他人：而於吾國
之武術：尤妄加誇語：態度驕肆：
大有不可一世之概：華僑聞之：皆
憤莫能平：遂集資財：派人齎金返
粵：聘請名師：來過一行：務痛挫

敵在佛山搶紙幣新法

（天涯浪客）

▲以敵軍用票換行人各種鈔票
敵軍之飢疲：報章已歷述之：而其
貧窮之狀：尤為可憐：因彼敵軍所
有者：盡為彼敵之軍用票：無法行
使：故：佔領市鎮：逼該地商人買
寶：強用其軍用票：故商人盡閉門
不交易：惟敵人更於最近想出一新
法：其搶劫銀紙手段：派敵軍三五
人一隊：在最繁盛往來必經孔道口
：凡有人過此：須受搜身：一搜得

以義俠除奸：

銀紙：無論港幣或毫券大洋券：一律以彼敵之軍用票找換之：如其人
有港紙或毫券十元：則彼敵人便即
而塞入自己袋中：然後將一元敵
之軍用票交還與人：如其人與之交
涉：輕者則贈以巨靈之掌：重則鉤
以刺刀：甚或蓮子羹矣：目睹其事
：已不可勝數：所以近日吾人或返
佛山附近各鄉：亦必問道入離佛山
較遠一步之鄉中：然後乃折入目的
地：此則必然之行程云：

實力：知周壤爲臂助：乃招之出：而東莞寶安增城二縣之遊擊：蓋周早年見知於登同將軍：有契仔之稱：周亦以敵愾同仇：揮戈逐日：正大丈夫立功疆場之會：退處家園：殊非所宜：乃首肯焉：因返粵某地與李會晤：即招集其徒侶組織游擊支隊：自任大隊長：以某區爲根據地：并担任清奸工作：一面聯絡各方豪傑：約同伺機反攻佗：將以打上山虎之本能：而殲滅虜酋：者乃以是壯之：周畜會本屆名譽會長：故體育界健兒：

調調

戲人周少保：乃伶界優秀份子：而
豹首狼腰：亦屬技擊能手：向與江
湖豪傑結納：相尚以義：其手戴之

浩大：鎗枝充足：實力已甚膨脹：
領導有人：不難所向披靡：克奏膚
功也：

嬌嬌

也：周於江湖上頗具潛勢力：椎埋壯夫多附之：南天王柄政時：周任裕泰公司總巡塲：兼某局值緝：河南雖烟賭盛開：莠民叢集：然懾於周之聲威：如馴羊之遇虎也：茲者登同將軍出任游擊司令：欲擴大組織：廣攬英雄：期培厚基幹部家之

粵軍事當局坐棄名城：使日賊不費一彈：遽佔廣州：雖當局之戰畧：高深莫測：然聞者無不頓足痛恨：引爲遺憾矣：然而大錯鑄成：則唯有一急圖反攻：而遊擊戰之發動：甘受着也：邇者第三區遊擊隊司令：既委張惠長充任：以鞏固中山防務

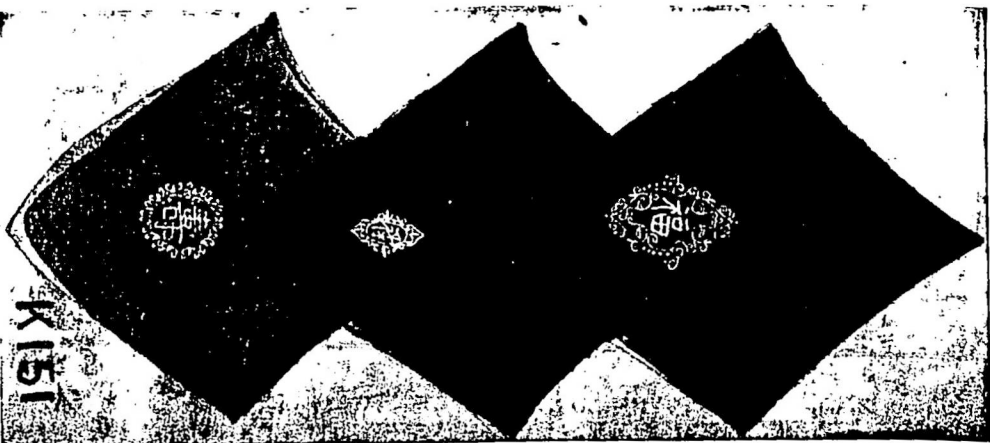
呂勝育

救國英雄爲國憂
捐軀成願賦同仇
吾人發憤應毋懈
故土淪亡自可收
整飭雄師揚鐵騎
驅除日賊賊州
東瀛掃穴能消恨
奏凱臚歡歡由

呂勝意

廿七年來白感憂
家鄉萬里去悠悠
每懷國事心如割
未滅漢奸志不休
眼底滄桑華北淚
劫中荊棘粵東愁
可憐火燄焚城市
忍見民間難到頭

以上絲巾爲摩登國貨
織品色水有紅・灰・黑
●綠・藍●



K 151 什寸捲邊繡福祿壽字縐絲巾每打五圓八
拾三寸.....全上.....每打四圓二
拾寸.....全上.....每打叁圓六

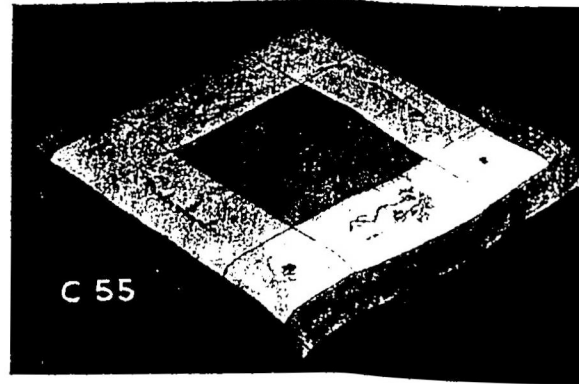


上圖是絨
口繡花緞
高牙女拖
鞋每對壹
圓貳毛五

上圖是色
緞繡花高
牙女拖鞋
每對壹圓
壹毛

上圖是緞
繡花皮底
女拖鞋每
對七毛

KUO SEUN CO. LTD.
 261 PENDER ST. E.
 Phone Trin. 1589



五頭細川藤
檣出每套貳
圓貳毛
此檣布四邊
及中間藍色
隔以白色繡
五彩東方美
術奇觀亦壯
觀

○雲
埠
**國
信
公
司**

國貨禮品平賣
不計利潤：志在推銷
國貨

行發材藥貨什興原中
JONG YUEN HING CO.
 112-114 Pender St. East.
 Vancouver, B. C.

親到嶺南自品最合送禮
之美物請速來購振興
國貨挽回利權
新靚枝乾
錦盒糖薑
瓶頭蜜薑
盒庄名茶
賜單大小
批價從廉

加屬各埠代理署列

雲埠 金利源 廣興生 國信公司 活生行 元發 合生
 都朗杜 福源公司 (卡技利) 中興公司 (溫地麟) 萬利昌 (滿地麟)



就算百萬富翁
君係

短精如 振疲 短精如
不疲少 神泉 不疲少神泉

趣生何究 振疲 短精如
乎樂人有 不疲少 神泉

夏華

九精添

藥無增服永振精添
趣限加後痊刷神長

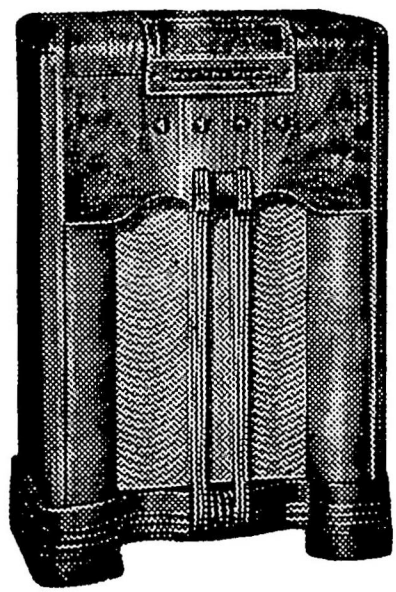
(治主)

陽事不舉 腦痛膝軟 耳鳴眼花 夜使遺洩 精神短少

製創房藥夏華海上
號九一三中街大馬路
HWA HSIA DRUG CO.
219 QUEEN'S ROAD C.
HONG KONG

RADIO

JONG YUEN HING CO.
112-114 Pender St. E. Vancouver, B.C.



RCA Victor

足不令你能知天下事
出戶他是家庭娛樂的妙品
他是世界消息的總匯
中原興代理各種
著名收音機發售

接理修整收音機各種
電具裝電鈴工精價廉
包令顧客滿意

無線電部經理 馬開錫啓

▲雲埠達權社紀念代柬
啓者本社謹擇十二月廿五
號舉行二十週年紀念典禮
統請
洪門總幹部
致公總分堂
達權總支社
暨洪門各團體昆仲
屆期賁臨助慶指示曷勝榮
幸
民國廿吉年十二月六日

雲高華埠
生活新記藥行

本行選辦祖國各省有正地道生熟藥材安南玉桂土木人參正高麗參正北鹿茸澤春鹿尾杞搜羅名貌膏丹丸散海狗鞭花旗參他種用品發行零沽一律歡迎自置電機研药製丸僑胞光顧仰留意焉

WAT SANG SUN KEE CO.
87 PENDER ST. E.
VANCOUVER B. C.

何春初	劉孔順	羅梓良	呂就榮	黃國材
全五元	馮炳	鍾莊	各五元	
關栢	三元五	岑卓生	廖偉普	周均
羅梓良	司徒文達	司徒尙栢	何春初	
李發彬	梁廣	各貳元	鄭炳	呂成有
黃臻賢	羅倫	鍾莊	各壹元五	
趙歆	黃勝	雷法權	謝郁洲	鄭華杞
吳業棠	陳孫超	鄭振秀	關崇銑	梁吉
林強	胡樂	劉益	鍾葆恒	林健
陳日勝	鍾龍	鍾認	盧萬俸	馬日昇
馬月樓	梁才	關栢	岑泮誠	鍾連
關祥	關國秋	吳德淑	李培	林德仁
簡晃	各壹元	陳其昌	黃世質	鍾其
李培	李植民	李佑燭	劉維義	廖偉治
各五毛				

號三卅東街定市喜在店本

乃慶華令頓：乃慶鐸加利市：亞兒砵打：... 溫卡老。
 每噸拾元零五 九 元 拾一元五 拾一元五
 半噸五元拾元 四元七角 又拾元零五 又十一元零五
 個刮貳元九毫 二元九毫 布力結炭每噸拾一圓五
 Marpole Coal Co. Ltd., 1001 Main St. Phone Sey. 21

壯陽藥丸

壯陽及補血藥丸 (Preston's Nerve Food)
此是老字號藥丸每樽壹白粒價銀壹元，(又有
李維氏一益琛高 (Levy's Eczenge) 專治癱
瘓各種皮膚疾病，(價錢每樽壹元貳毛五)。

西

雜症 接醫體恤工人創傷 兼補血
補肺注射回國防疫注射

醫

龔龔 龔龔 龔龔

邦耀

地址 舊士定街東 九三號三樓
電話 醫務所 Seymour 6028
住宅 High 226R

贈醫不收分文

拾點至拾二點

拜貳朝每逢禮

本軒前編印蔣委員長在廬山軍官訓練團演講
 之「抵禦外侮與復興民族」及第二次演講與林
 主席廣播演講之「中華民族的正氣」內容發揮
 我國抗戰大計劃及如何戰勝強敵吾人益堅信
 最後勝利必屬於我深蒙梓里賢哲爭相購閱將
 近告罄茲為普遍愛閱梓里起見特翻印千數百
 冊將價減半每冊僅收回紙料銀貳毛郵票亦可
 代價請速來購

秋奉大
 雲高華

圖新軒印務局主人啟

抵禦外侮與復興民族

新出版

HO SUN HING CO.
 258½ Pender St. E.
 Vancouver, B. C. Can.
 Phone Doug. 5575

版出新

呂屬廣海 斗山 大同市 汀江壩
及赤溪各地宣傳 記者於十一月二日
訪晤該團負責人某君 據稱該團仍繼
續出發端井海口埠等地 工作將普及
全縣各鄉鎮 至該團所到各地 各智
識青年及各小學教員 均能踴躍協助
故收效甚佳 可見軍民合作 現已
極臻密切云

吳國華保險代理處
啟事

據傳華軍之殘餘部隊 曾誤向北鼓嶺
左右之英國哨兵開鎗射擊 香港邊境
之英兵 爲自衛起見 當即還擊 又
據此間所得消息 獸兵已於廿七日佔
領深圳與沙角頭間之北鼓嶺 在南頭
登陸 該地現已發生大火 英境邊界
處 已能瞭見之 廿七日下午 華軍
向沿租界邊境之英兵開鎗 但英兵並
無死傷 華軍誤認沿邊境之英軍 日
兵 於距半里開鎗射擊 英軍當亦同
擊 同時並高旗英國國旗 於是華軍
立即停止射擊退去
據此間所接消息 沙頭角及深圳左右
廿七晨仍有小隊忠勇華軍 堅強抵
抗日獸之攻擊 西江三水方面 奮鬥
甚爲激烈 日獸援兵 現繼續向西江
移動 企圖沿西江大舉西犯 自三水
北進 圖窺蘆苞之獸兵 已被華軍擊
退 現退集西村待援 (未完)

啓者本事務所于是月十四號以前發出之汽車司機執照冊第四十七頁第一百三十二條之答案原是三十七英尺誤印二十七英里因此錯誤仰以前取有此部諸君可携來本事務所改正抑或自己順便改正亦可兼與弟有汽車保險交易未曾領有司機執照冊者仰祈于本月內每日由上午十点至十一點由下午五点至六點依時親身到來領取爲荷

▲雲埠達權社啓事

◎隨軍服務團出發宣傳

台山訊 台邑防軍當局 以日寇南侵
戰事日亟 亟應積極策動軍民合作
一致奮起 抗敵自衛 故特倡導組
織隨軍服務團 負責 切宣傳工作
該團自組織成立後 連日經由防軍當
局 派定專責人員黃振球率領 分赴

凡在民國廿五年十二月卅壹號以前確
欠月費之社員雖過兩年無論註冊與未
註冊者一律收拾貳元准其再享權利
各知照爲荷
民國廿五年十一月十六號
雲峰埠權社啟

品妙·唯禮送



() 客 每 三 步 每 九 步

FOO HUNG COMPANY
129-131 Pender St. E. Phone Sey. 3440 Vancouver, B. C.

苜莉香片巖茶

昔蒔香片巖茶：爲中國之特產：久爲泰西人士所推重：故西人不論有大小謙會：莫不以此種蒔香片茶餽衆：可知西人認爲最名貴之飲料也：此茶又以福州產爲最上之品：茲當冬節逢時：各梓里爲交情送禮者：用此當可無愧矣：價目如下：

世界各國普市詰共五十張銀五毛
五光十色美人烟仔盒每只銀六毛
男用手巾仔實價每打元貳銀六毛

代售班中
打武家李青華
●還魂跌打丸
每个沽七毛五
●班中白龍駒
風濕膏藥
每沽七毛五
●平安氏
閩房久戰香露
每樽五毛剪此
告白買贈送膏
皮膚藥膏
每盒一元二五

小寡佬自記上集
合沽五毛
廣東省水陸形勢圖
每張七仙
軍事抗戰連環圖書
每種八錢
最新中日戰事照片十組
每組二毛
最身浪漫史
每四毛
最細台山縣地圖
每五毛
言情小說脂粉春秋上集
每册沽二毛五
中華書局7890期
每册三毛

以上
Modern
P.O. Bo

Leong Ding Bong 高 雲
邦定梁
13 Pender W. St. Vancouver, B.C. Can.

以上各貨 包寄郵費
現代分銷局通訊處
Modern Distributing Agency
P.O. Box 51, Hedley, B.C. Can

◎注意●注意●注意●注意●注意●

▲新到^{唐山}各種鮮明瓜仁菜米發行
▲趙邦立統理內外全科花柳雜症^{內專}
Sang Lung Jan 35 Pender St. E.
Vancouver, B. C. Can. 電話 Phone 6923R

嗽氣喘痰涎壅
盛以致阻塞肺
鼓呼吸不利其
至氣緊扯急喉
中聲響面色變
常難以言語口
不思食夜不安
睡辛苦異常等
哮喘氣喘之症



仔僑之工每受木
塵阻塞而喘者尤
能奏効凡患喘者
當即購用藥方一
到必能平氣定喘
強身健體不拘新
起舊發照法射入
喉內定必掃除根
根可毋復發之虞

散
跌打打連魂光血每兩瓶
各上症痛每飯後服
各項大癰毒能消腫飲如其詳由索目錄

陽上痛生肌水每瓶
壯陽之服連日索目錄

代售普市固止立
西醫普市固止立
或有不備隨時操五

此藥專治咳嗽

秘製經驗膏丹丸	補腎壯陽 每樽貳元	知歸蛇大補藥水 每樽貳元	夜夢遺精補腎丸 每盒貳元	無夢清精神補丸 每盒貳元	年治久年虛渴丸 每盒貳元	小腸氣痛斷根丸 每樽貳元	心腹氣痛無價金丹 每樽貳元	肺熱心胃痛藥水 每樽貳元	化腐順氣止咳丸 每樽貳元	久咳傷風咳嗽丸 每盒貳元
此陽虛腎進少丸 每盒貳元	龜虎補陰丸 每盒貳元	神助白濁藥水 每樽貳元	外射白濁止瀉水 每樽貳元	五淋白濁止痛丸 每樽貳元	足膝白濁止痛丸 每樽貳元	花柳疔瘡骨痛丸 每樽貳元	搜紅月要毒步丸 每樽貳元	皮膚濕毒止癢水 每樽貳元	疎解內臟積毒丸 每樽貳元	婦科合散種子丸 每樽貳元
胎前產後諸症丸 每盒貳元	培創坤利但孕丸 每盒貳元	婦科合散種子丸 每樽貳元	五淋白濁止痛丸 每樽貳元	足膝白濁止痛丸 每樽貳元	花柳疔瘡骨痛丸 每樽貳元	搜紅月要毒步丸 每樽貳元	皮膚濕毒止癢水 每樽貳元	疎解內臟積毒丸 每樽貳元	婦科合散種子丸 每樽貳元	胎前產後諸症丸 每盒貳元

生隆棧參茸玉桂藥材

天壽堂

姑婆丸

調經止帶婦科良藥

海狗鞭健腎丸

出治男子遺精

虛弱腸肝酸軟

青島總發行所

（凡購）天壽堂姑嫂丸
海狗鞭健腎丸

贈送廿八年份精美

日曆牌一個

代理華哥溫

代理利多城

源生滙 堂育萬

源利金 行生活

加拿大
雲高華

錦彰公司

GUM JUNG CO.

102 Pender St. E. Phone Sey. 7003
Vancouver, B. C.

本公司精造各款送禮唯一之佳品價特
平實遠近梓里惠顧無任歡迎

頂靚各色文華綢說衫每件：……七元
頂靚各色加羅大紡綢說衫每件：叁元七毛五
頂靚各色雞皮縐說衫每件：叁元五毛
頂靚各色羊毛說衫每件：五元七毛五
頂靚雙幅文華綢搭巾每條：貳元九毛五
頂靚單幅文華綢搭巾每條：壹元五毫
頂靚印花文華綢搭巾每條：壹元五毫
頂靚巴黎軟緞女搭巾每條：壹元七毫五

各色顧綉檯巾俱全
男女大小絲巾

◎欲看布辦價單函索即奉

司理人 張明益
張張明益謹啟
關軍大

亞洲旅館

雲高華

AH CHOW ROOMS

189 Pender St. E.
Vancouver, B. C.

加拿大

本旅館設在雲高華埠適中地點久蒙僑胞賜顧來往咸稱利便房舍寬敞牀褥雅潔火爐溫暖冷水龍溫泉浴室近更改良裝修完俗租價克己僑胞惠顧加意歡迎

電話 矢么2953 L 門牌片打街東壹三九號馬金紫總堂樓下

司理馬本步敬啟

雲高 寶來旅館 華埠

LOYAL HOTEL
258 Pender St. E
Phone Seymour 2926-0
Vancouver, B. C. Canada
○六貳九貳磨詩話電

寶來旅館 設在雲城
片打街東 二五八號
樓高五層 房間百二
被褥鮮明 冷熱水龍
四時順應 常居亦可
暫住聽命 租價克己
往來利便 向所讚稱
僑胞賜顧 格外歡迎

本旅館 謹啟
同 人